

「文化黑潮之拓展臺流文本外譯

Books from Taiwan (BFT)2.0 計畫—文學/非文學類」

一、文學/非文學冊(全譯本)入選書單：

序號	申請出版社/個人	書名
1.	大塊文化出版股份有限公司	在田中央
2.	大辣出版股份有限公司	台灣豬，黑白切——日以繼夜的庶民美食
3.	木馬文化事業股份有限公司	雄合味：橫跨百年，包山藏海，高雄 120 家以人情和手藝慢燉的餐飲私味
4.	木馬文化事業股份有限公司	大稻埕落日
5.	玉山社出版事業股份有限公司	失聲畫眉
6.	春山出版有限公司	四維街一號

二、文學/非文學冊(摘譯本)入選書單：

序號	申請出版社/個人	書名
1.	大塊文化出版股份有限公司	病非如此：一位人類學家的母女共病絮語
2.	大塊文化出版股份有限公司	在自己的城市旅行
3.	木馬文化事業股份有限公司	蘇昭旭的世界鐵道大探索
4.	木馬文化事業股份有限公司	移工怎麼都在直播
5.	玉山社出版事業股份有限公司	中年少女的祈禱

序號	申請出版社/個人	書名
6.	玉山社出版事業股份有限公司	倒風內海 (26週年典藏版)
7.	玉山社出版事業股份有限公司	開動了！老台中：歷史小說家的街頭飲食踏查
8.	印刻文學生活雜誌出版股份有限公司	銀波之舟
9.	前衛出版社	綠色牢籠：埋藏於沖繩西表島礦坑的台灣記憶
10.	城邦-奇幻基地出版事業部	鬼樂透 (文策院影視計畫改編原著全新增修完整版)
11.	城邦-奇幻基地出版事業部	災難預言事務所
12.	春山出版有限公司	春日的偶遇：白色恐怖、我的阿公黃溫恭與家族記憶追尋
13.	春山出版有限公司	塵封的椰影：細川隆英的南洋物語和臺北帝大植物學者們的故事
14.	春山出版有限公司	受苦的倒影：一個苦難工作者的田野備忘錄
15.	凌宇有限公司	魚眼 Fish Eye
16.	游擊文化股份有限公司	茶室女人心：萬華紅燈區的故事
17.	裏路文化有限公司	煎一壺時代補帖：高雄 30 家中藥房裡的故事祕方
18.	夢田影像股份有限公司	書店本事：在地圖上閃耀的閱讀星空
19.	遠足文化事業股份有限公司	火燒島：流麻溝十五號
20.	遠足-這邊出版	尋找動物烏托邦：跨越國界的動保前線紀實

序號	申請出版社/個人	書名
21.	寶瓶文化出版事業股份有限公司	夢中通訊
22.	寶瓶文化出版事業股份有限公司	先陪伴，再教養——讀懂孩子不愛念書、手機滑不停背後的困境，校園心理師給青春期父母的27則心法
23.	寶瓶文化出版事業股份有限公司	終究一個人，何不先學快樂的獨老
24.	寶瓶文化出版事業股份有限公司	親密恐懼——為什麼我們無法好好愛人，好好被愛？

三、亞洲專刊入選書單：

序號	申請出版社/個人	書名
1.	三采文化股份有限公司	我扛得起水泥，扛得住人生：泥作阿鴻，工地裡的水泥哲學家
2.	大塊文化出版股份有限公司	南方，寂寞鐵道
3.	大辣出版股份有限公司	素直設計 Book Design——楊啟巽作品集 1996-2022
4.	木馬文化事業股份有限公司	臺灣戰後經典建築手繪施工圖選
5.	玉山社出版事業股份有限公司	魂魄(YUHUM)
6.	印刻文學生活雜誌出版股份有限公司	甜麵包島
7.	秀威資訊科技股份有限公司	我們·一個女人
8.	奇異果文創事業有限公司	兩港顏色：城市觀察畫家走繪基隆
9.	城邦原創股份有限公司	今天月亮暫時停止轉動

序號	申請出版社/個人	書名
10.	城邦原創股份有限公司	最後的再見
11.	城邦原創股份有限公司	忘川郵政
12.	城邦原創股份有限公司	主廚的菜單
13.	城邦-積木出版事業部	時光寫生
14.	春山出版有限公司	移工築起的地下社會：跨國勞動在臺灣
15.	春山出版有限公司	橫斷臺灣：追尋臺灣高山植物地理起源
16.	春山出版有限公司	烏克蘭的不可能戰爭：反抗，所以存在
17.	野人文化股份有限公司	黑潮震盪：從臺灣東岸啟航的北太平洋時空之旅【跟隨研究船和旗魚的航跡，騎乘黑潮的海上故事】
18.	野人文化股份有限公司	臺灣惡地誌：見證臺灣造山運動與四百年淺山文明生態史
19.	黃文鈴	誰是外來者：在德國、臺灣之間，獨立記者的跨國越南難民探尋
20.	楊甯凱	裏嘉義：從藝文空間、巷弄小吃到山海風景，走進在地人眼中的生活角落
21.	裏路文化有限公司	回到滬之島：澎湖石滬與里海生活誌

※備註：系列套書以翻譯第 1 集為原則。

● 評審委員：

王詠怡、朱砥瑩、呂尚燁、莊靜君、黃靜宜、黃俊隆、楊婷嬭

「文化黑潮之拓展臺流文本外譯

Books from Taiwan (BFT)2.0 計畫—童書繪本類」

一、童書繪本冊入選書單：

序號	出版社	書名
1.	大塊文化出版股份有限公司	有蚱蜢跳
2.	大塊文化出版股份有限公司	森林內的祕密【台語版幾米經典繪本】
3.	大塊文化出版股份有限公司	種子和風
4.	小麥田出版	一隻貓會有多少問題？與諾貝爾獎詩人聶魯達交談，一本和孩子一起問個不停的對話集
5.	木馬文化事業股份有限公司	什麼都沒有雜貨店套書：1 暗夜奇遇
6.	水滴文化(城邦)	雨
7.	水滴文化(城邦)	愛旅行的候鳥
8.	玉山社出版事業股份有限公司	從前從前，火車來到小島
9.	玉山社出版事業股份有限公司	奇幻鐵道博物館
10.	玉山社出版事業股份有限公司	狗與我
11.	玉山社出版事業股份有限公司	喵喵，不要！
12.	典藏藝術家庭股份有限公司	寄給露露的包裹
13.	和英出版社	米米去露營
14.	和英出版社	冬冬的第一次飛行
15.	青林國際出版股份有限公司	誰來陪我唸故事書？
16.	信誼基金出版社	掉了

序號	出版社	書名
17.	信誼基金出版社	熊媽媽愛上了手機
18.	信誼基金出版社	企鵝演奏會
19.	信誼基金出版社	鴨子湖故事：Guji-Guji
20.	南一書局企業股份有限公司	美好食堂
21.	原動力文化事業有限公司	魔法阿媽：豆豆的夏天
22.	遠見天下文化出版股份有限公司	明天，我會去到什麼地方？
23.	遠見天下文化出版股份有限公司	六隻老鼠賣西瓜
24.	遠見天下文化出版股份有限公司	畫家馬一邊
25.	遠見天下文化出版股份有限公司	我想養老虎
26.	遠見天下文化出版股份有限公司	尋找祕境
27.	遠見天下文化出版股份有限公司	改變，世界不一樣了
28.	親子天下股份有限公司	夜間觀察：一趟夜訪大自然的父子散步
29.	聯經出版事業股份有限公司	我的朋友蹣佇隔壁庄
30.	聯經出版事業股份有限公司	故宮好好玩 1：從前從前皇帝有座動物園

二、童書繪本冊之文字童書全譯本入選書單：

序號	出版社	書名
1.	秀威資訊科技股份有限公司	我的瑪那！山林中的成年禮
2.	遠見天下文化出版股份有限公司	魔術師的接班人 1

※備註：系列套書以翻譯第 1 集為原則。

● 評審委員：

王詠怡、朱砒瑩、柯倩華、楊婷嬪、劉維中、蘇欣、蘇懿禎

「文化黑潮之拓展臺流文本外譯

Books from Taiwan (BFT)2.0 計畫—漫畫類」

漫畫冊入選書單：

序號	出版社	書名
1.	大塊文化出版股份有限公司	T子%%走(限制級)
2.	大辣出版股份有限公司	BABY. (經典復刻新版)
3.	大辣出版股份有限公司	閻鐵花
4.	大辣出版股份有限公司	潮浪群雄
5.	大辣出版股份有限公司	性星冒險記(限制級)
6.	目宿媒體股份有限公司	OKEN：詩的端倪
7.	目宿媒體股份有限公司	餵貓的女孩
8.	目宿媒體股份有限公司	指縫中的太陽
9.	奇異果文創事業有限公司	癮病童話
10.	林奕辰(個人出版)	二零七之骨
11.	前衛出版社	一桿秤仔(漫畫版)
12.	前衛出版社	民主星火：1977 衝破戒嚴的枷鎖
13.	城邦文化事業股份有限公司(尖端出版)	芭樂歌 BLA BLA SONG

序號	出版社	書名
14.	城邦文化事業股份有限公司(春光事業部)	摸布想自己賺罐罐：黑山的烏鴉原創故事集
15.	原動力文化事業有限公司	乩身（漫畫）：踏火伏魔的罪人
16.	原動力文化事業有限公司	婚禮大作戰
17.	原動力文化事業有限公司	紅繩子
18.	原動力文化事業有限公司	獅子藏匿的書屋
19.	蓋亞文化有限公司	芭蕉的芽
20.	蓋亞文化有限公司	異人茶跡
21.	蓋亞文化有限公司	青空下的追風少年
22.	蓋亞文化有限公司	守娘
23.	蓋亞文化有限公司	島嶼狂想曲：聽台灣在唱歌
24.	蓋亞文化有限公司	貓與海的彼端
25.	蓋亞文化有限公司	採集人的野帳
26.	蓋亞文化有限公司	狩 SOUL：荒魂曲
27.	獨步文化(城邦文化事業股份有限公司)	不可知論偵探：捨身羅漢篇

※備註：系列套書以翻譯第 1 集為原則。

● 評審委員：

朱砥瑩、江美芳、柏雅婷、陳怡靜、胡覺隆、黃思蜜、楊婷嬪